

Slastica tjedna: MAĐARICA

Tijesto:
60g svinjske masti
2 cijela jaja
150g šećera u prahu
2 žlice meda
1 žličica sode bikabon
1 mala šalica mlijeka
500g brašna

Krema:
500 ml mlijeka
3 žlice brašna
150g sećera
4 rebra crne čokolade
1 vanilija
150 g margarin

Glazura:
100g čokolade
25g margarin
2 žlice vode

Priprema:
U posudu stavite mješavinu za tijesto, razvaljajte je i ispecite pet tanka lista (korice).
Stavite mlijeko u posudu na peć i prokuhajte s šećerom, brašnom, vanilijom i na kraju kad je skuhan izmješa se čokolada. Ostavite da se ohladi. Izmješajte s električnom miješalicom margarin i dodajte hladnu skuhanu smjesu, te slijepite ispečene listove (korice) s kremom. Preko zadnjeg lista se prelije glazura od rastopljene čokolade.

Besplatni oglasi

Zadnja stranica našeg lista namjenjena je besplatnim oglasima.

Molimo sve ljude zainteresirane neka nam se jave u ured naše redakcije u Karaševu.

Oglas:

Firma RHG GARANTA-2005 prodaje po povoljnoj cijeni špojeri.
Informacije: Karaševo br.75
mob. 0740866138; 0745785907;
telefon: 0255232371; 0255232051;
0255232054.

Proizvode možete kupiti i uz kredit Raiffeisen banke.

Navratite i pogledajte osobno naše proizvode.

Etnološki muzej u Karaševu

Lokalno vijeće općine Karaševo odobrilo je koncesiju prostora (kod starog notaroša) na 49 godina Zajedništvu Hrvata u Rumunjske. Tu će se izgraditi etnološki muzej hrvatske manjine u Rumunjskoj. Rušenje stare zgrade i gradnja nove financira Zajedništvo Hrvata u Rumunjskoj.

Obavijest o hrvatskome državljanstvu

Osobe koje su predale dokumente za hrvatsko državljanstvo i kojima je prošao zakonski rok duljije od godine dana, a nisu dobile nikakav odgovor, neka se jave u Zajedništvo iz Karaševa svakim radnim danom od 08-14 sati.

Dokumente potrebne imati kod sebe su uplatnica i osobna iskaznica. U slučaju ako ste izgubili uplatnicu dovoljna je osobna iskaznica. Možete predati dokumente gospođi Herži Svetlani.

PRIHVAĆEN PROJEKT ZA DVORIŠTE OKO SJEDIŠTA ZHR-a

Lokalni odbor općine Karaševo prihvatio je predloženi projekat za uređenje dvorišta oko zgrade sjedišta Zajedništva. Na tom prostoru napraviti će se pozornica namjenjena kulturnim aktivnostima na otvorenom prostoru.

U sklopu istog prostora urediti će se i igralište za djecu i mlade. Troškovi za izvedbu svih tih objekata, podnosi ZHR.

Adresa: Carasova; Caraș Severin 1717; România tel.0040255232255; fax:0040255232255; e-mail: zhrv@mymail.ro

Izdavač: Zajedništva Hrvata u Rumunjskoj

Direktor: prof. Radan Mihai Glavni urednik: prof. Domaneant Iacob,

Urednik: prof. Iser Maria, prof. Iancov Gheorghe Fotoreporter: Radan Ljubomir-Mile;

Tehnički urednik: Tincul Marian

Hrvatska grančica

Zajedništvo Hrvata u Rumunjskoj

Godina X. broi 28. veljača 2006

Ivan Birta—ajuns consul on-
orific al Croației, prin fals și

minciun str. br. 2

“Teško čoporu
kojeg kurijak čuva”

Ukidanje poreza... str. br. 3

str. br. 4

Klokotička
svakodnevica

str. br. 7

Prošlogodišnji nastupi
Karaševske Zore

str. br. 5

GRANČICIN POZDRAV

Grančica naša mala
Malko je posustala.
Pa se svila pokraj stabla
Da prodahne i odmara.
To joj dobro dođe
I sustalost brzo prođe.
Pa eto, vesela i sveža,
Dragim se čitateljima,
Podmlađena vraća.
Topal im pozdrav šalje,
I obećanje da će i dalje
Biti uz naše radosti,
Tuge, brige i nevolje.
Da će biti ogledalo
I tužno i veselo.

M.Radan

SREDIŠNJE SJEDIŠTE ZAJEDNIŠTVA SE OTVARA

Karaševo je mjesto gdje se nalazi najveći broj Hrvata u Rumunjskoj. Na temelju statuta i odlukom rukovodećeg tijela, odlučeno je da se središnje sjedište sagradi u Karaševu. Uz potporu Rumunjske vlasti koja financijski podržava našu zajednicu, završena je, nakon šest godina rada, izgradnja novog središnjeg sjedišta, koji se nalazi u samom centru. Sjedište Zajedništva je velika jednokatna zgrada s prizemljem i potkrovljem, u kojemu se nalaze uredi i druge mnogobrojne prostorije. U prizemlju funkcioniraju uredi zajedništva, parlamentarni ured

zastupnika, dvorana za sastanke i protokolarne prijeme. Na katu i potkrovlju nalaze se prostorije za smještaj stranih gostiju i prostorije za razne aktivnosti. Iza zgrade nalazi se kotlovnica za centralno grijanje, peć se loži drvima. Osim glavnog sjedišta u okviru ZHR -a funkcioniraju i podružnice (filijale) u Lupaku, Klokotiću i slijedi uređivanje prostora u Nermiđu i Ravniku.

prof. Marija Iser



Nova zgrada Zajedništva u Karaševu

Ivan Birta – ajuns consul onorific al Croației, la Reșița, prin fals și minciună

Sub razele calde ale soarelui de mai al anului 2003, comunitatea croată primea cu bucurie vizita oficială a președintelui R. Croația, Stjepan Mesić. Primirea a început la Clocotici și s-a încheiat, în prezența croaților din toate zonele, la Carașova.

Cu acest prilej, la Clocotici, locuitorii acestei localități au ascultat cuvîntarea domnului Ivan Birta, care, printre altele, afirma: „sunt cel mai bun om de afaceri croat din România”.

La începutul anului 2005, la recomandarea ambasadorului R. Croația la București, dl. Željko Kuprešak, și a curriculum-lui vitae semnat de domnul Ivan Birta, ministrul de externe al României, Mihai Răzvan Ungureanu,



Discursul din centrul satului Clocotici conform Convenției de la Viena din 1963, pentru țară care primește consulatul, dă acordul de numire, după care a fost emis decretul prezidențial al R. Croația, prin care domnul Ivan Birta este numit consul onorific al Consulatului Onorific al R. Croația, la Reșița.

Ivan Birta este cetățean român și german.

Deci, ca să fie numit în funcția de consul onorific, domnul Birta avea nevoie și de acordul ministrului de externe al României. Acest acord i s-a dat în baza recomandării ambasadorului R. Croația și a propriului curriculum vitae (autobiografie) sem-



Domnul Birta I. se adresează mulțimii din satul Clocotici

nat de domnul I. Birta pe propria răspundere ca și document public. Una din condițiile numirii, evident, era ca și cazierul juridic al dl Birta să fie în alb. Ministrul de externe al României a luat drept dovadă a cazierului în alb, autobiografia semnată de I. Birta.

Adevărul despre cazierul juridic al domnului I. Birta:

- în timp ce dl Birta făcea declarația în public la Clocotici, în 2003, că „este cel mai bun om de afaceri croat din România”, era în proces din 2001 și deja condamnat de două instanțe de fals și uz de fals, iar în luna septembrie 2003, prin Decizia Penală 2108/2003, a Curții de Apel, Secția I Penală, București, **a fost condamnat definitiv și irevocabil la:** 3 ani închisoare cu suspendare, art. 31, al.2, cp; raportat la art 290 cp. prin aplicarea art. 41 alin. 2 cp.; la 6 ani de supraveghere și urmărire, art. 186, alin. 1 cp. și la interzicerea administrării societăților comerciale pe perioada de 5 ani, art.64, lit.”c”, raportat la art. 53, pct. 2, lit.”a...” cp.

- presa bănățeană a sesizat acest adevăr, în urma declarațiilor în presă a domnului I. Birta că va fi numit consul

onorific, iar în interviul acordat de I. Birta la sesizare, acesta nu neagă acest adevăr, dar lasă să se înțeleagă că autoritățile croate îl acceptă și astfel.

Ce nu a făcut domnul I. Birta? – **A omis să consemneze în autobiografia (curriculum vitae) adevărul despre cazierul său juridic înscris prin Decizia Penală 2108/2003 a Curții de Apel București și astfel prin**



fals în declarații în acte publice, și minciună, a obținut acordul ministrului de externe al României de numire în funcția de consul onorific.

prof. Radan Mihai

(nastavak sa 6.str)

nea Democratică a Slovacilor și Cehilor; Uniunea Croaților;

Forumul Democrat al Germanilor; Uniunea Democrată a Maghiarilor; Partida Rromilor;

Uniunea Sârbilor; Uniunea Ucrainenilor); președinția alianței se exercită pe o perioadă de 6 luni, prin rotație, de fiecare din minoritățile componente; alianța este deschisă și altor organizații reprezentative ale altor comunități etnice din județ; alianța își propune

promovarea conviețuirii pașnice între minoritățile naționale și populația majoritară românească, apărarea drepturilor legale ale minorităților naționale.

prof. Iancov Gheorghe

KLOKOTIČKA SVAKODNEVNICA

O Klokotiču i o vrednim stanovnicima ovoga sela poznato je dosta toga ne samo na lokalnom, već i na međunarodnom planu. Ipak zbog dobro smišljenih razloga

pisati detaljno ni o tome kako svake godine predškolska i školska djeca sela Klokotič dobijaju poklone prilikom zimskih praznika, da ne govorim o besplatnom prijevozu za osobe posebnog socijalnog stausa prilikom hodočašća u Mariju Radnu; o bezplat-

Broj članova zajednice u stalnom je porastu, i ako većina članova zbog različitih razloga, boje se javno priznati svoje opredjeljenje. Kao rezultat ozbiljne organizacije sada možemo ponosno najaviti da članovi ZHR-a sela Klokotiča imaju osnovano početkom prosinca 2005 g. mjesto sjedišta i to u srcu sela, u blizini dviju od najznačajnijih ustanova kao što su crkva i škola.

Isto s ponosom možemo najaviti da je Zajedništvo Hrvata u Rumunjskoj, krajem prošle godine osnovalo i Kulturno-umjetničko društvo koje ima kao glavni cilj očuvanje i razvijanje kulture, običaja i tradicija Hrvata iz Rumunjske.

Nažalost, neki su rad ovog društva čiji je voditelj gosp. Petar Moldovan, shvatili kao zapreku, kao separatizam sela, drugi su mišljenja da je mnogo bolje da u selu imamo dvije-tri kavana, a na svu sreću ima i dosta osoba koji vide osnivanje «KUD-a ZHR-a Klokotič» kao pozitivan korak, kao mjesto gdje postoji red i jasan cilj u očuvanju našeg identiteta.

Cilj nam je da predstavimo naš folklor tradiciju i običaje ne samo na lokalnom, već i na međunarodnom planu. Nismo i ne zelimo biti ničija tzv. «opozicija» ili «suparništvo», jer na kraju krajeva sva su to naša djeca, a za njih i radimo ono što mislimo da je najbolje.

prof. Marian B. Lucacela
Predsjednik ZHR- a; mjesno sjedište Klokotič.



Novo otvoreni ured ZHR-a u Klokotiču

pojedinih „zlobnih” personaliteta sela, koji više vole svoj džep, a manje misle na dobrobit i razvoj zajednice, malo je oni koji znaju nešto više o pravoj djelatnosti ZHR-a na području sela Klokotič.

Zbog prostorne ograničenosti, u ovome članku neću pisati kako Zajedništvo Hrvata u Rumunjske svake godine financijski podržava sve troškove oko kupovanja nagradnih knjiga za učenike prilikom završavanja školske godine; kako godišnje sponzorizira učenike prilikom Olimpijade hrvatskoga jezika i književnosti na nacionalnoj državnoj fazi. Ovoga puta neću

noj glazbi prilikom kirvaja itd. Ovoga puta posvetit ću više prostora oko dviju vrlo značajnih stvari za sve one koji zaista vole selo Klokotič.

Od mjeseca svibnja 2005 g. naše selo osniva mjesno sjedište ZHR-a čiji je predsjednik moja malenkost gosp. Marian B. Lucacela, a dopredsjednik gosp. Marijan Muselin. Ovaj pomak prema demokraciji vrlo je značajan za selo, jer stanovnici imaju zakonski oslonac u rješavanju ne samo osobnih pojedinačnih problema, nego i zajedničkih općih, koje se tiču razvoja zajednice.

Oni sada imaju priliku da bolje upoznaju svoja zakonska prava, da čuju i drugo mišljenje, a što je najvažnije da sami biraju svoju odluku.

Respectul Interetnic - Fundamentul consti- tuirii „Alianței Minorităților Naționale” din județul Caraș – Severin

Pentru a înțelege corect semnificația titlului acestui articol, consider necesare câteva considerații teoretice .

În acest context trebuie menționat că „respectul interetnic” este strâns legat, pe de o parte, de existența unui cadru legislativ, juridic adecvat, iar, pe de altă parte, și mai ales, de voința indivizilor unei colectivități pentru respectarea acestei legislații, astfel încât aceasta să devină o regulă de conviețuire cotidiană . Altfel spus, este nevoie de existența unei societăți democratice în care membrii acesteia să aibă capacitatea de a înțelege tradițiile, obiceiurile, mentalitățile, într-un cuvânt „cultura celuilalt” .

Dacă în ceea ce privește realizarea unei legislații care să respecte drepturile omului, în general, ale minorităților naționale, în particular, e nevoie de voința politică a forțelor aflate la putere (iar, dacă aceasta există, atunci legislația se realizează într-un timp relativ scurt), în ceea ce privește comportamentul individului față de semenii săi, în general, față de cei aparținând altor etnii, în particular, aceasta se formează de regulă prin educație, în special prin educație civică, necesitând un timp relativ îndelungat.

Se știe că educația are drept condiție esențială continua raportare la ceilalți și mediu, la celălalt și la progresul evoluției privită în drumul spre desăvârșire . Efortul auto desăvârșirii este condiționat de măsura în care ne pasă de alteritatea și diversitatea din jur, de respectarea, de autoasumarea rigorilor, a condițiilor impuse de acestea. Cât privește educația civică, aceasta favorizează afirmarea cunoașterii normelor, asumarea și efortul constant de manifestare în favoarea permanenței și omniprezenței

lor. În acțiunea educativă, aceasta înseamnă : favorizarea acțiunilor de identificare și respectare a alterității și diversității, admitând drepturile altora la fel ca pe cele proprii; transpunerea și concretizarea drepturilor omului în deprinderi cotidiene și în cultura civică a fiecăruia; armonizarea individualității cu grupul, colectivitatea, realizând legătura între identitățile individuale și cele colective; formarea membrilor colectivității din perspectiva responsabilităților asumate; în-



curajarea toleranței active întemeiată nu pe acceptarea pasivă, ci pe dorința cunoașterii celuilalt, a celorlalte culturi și de a conviețui în bună înțelegere.

Pentru ca aceste obiective, dar nu numai, să nu rămână doar la nivel teoretic, e nevoie de acțiuni comune, reunind aportul a diverși factori, respectiv acei „actori” ce promovează și controlează respectarea drepturilor omului. În acest spirit, la inițiativa UDMR, filiala Caraș-Severin, după câteva discuții vizând conținutul protocolului și al regulamentului de organizare și funcționare al alianței, opt minorități (cehii, croații, germanii, maghiarii, rromii, sârbii, slovaci, ucrainenii), prin cele 7 organizații ale lor reprezentative, au parafat pe 5 decembrie 2005 documentele acestei alianțe, pe baza cărora aceasta a început să funcționeze. Credem că nu

este lipsit de importanță și trebuie subliniată rapiditatea cu care s-a constituit această alianță. Acest fapt are la bază existența unei tradiții în conviețuirea pașnică a comunităților etnice, alături de români, în această zonă a țării, Caraș-Severinul, ca parte a Banatului . Această tradiție nu s-a realizat de la sine . E vorba tocmai de materializarea celor două idei teoretice pe care le-am menționat încă de la început . Cunoaștem că Banatul a fost inclus în 1718 în componența Imperiului Habsburgic ale cărui autorități, considerând noua provincie drept un bun dobândit, n-au luat în considerare nici un titlu de drept privat ori public anterior cuceririi, trecând provincia sub autoritatea nemijlocită a forurilor centrale vieneze, fapt ce a permis locuitorilor să beneficieze, între altele, de legislația austriacă, ce se afla în acea perioadă în plin proces al reformismului iluminist, care pe plan interetnic, din punct de vedere juridic, a eliminat privilegiile, diminuând sursele de dispută și creând condiții de conviețuire pașnică. Cât privește Alianța Minorităților Naționale din Caraș-Severin, pentru acum (s.n.- vom reveni, într-un articol viitor, cu prezentarea activității acesteia) aș menționa doar câteva aspecte cu caracter general, desprinse din documentele programatice ale acesteia: Alianța Minorităților Naționale este un for consultativ, înființat prin voința organizațiilor naționale reprezentative din județ (Uniu-
(nastavak na 7.str)

“Teško čoporu kojega kurjak čuva”

“Dok stigneš kod Boga pojedoste te sveci”, glasi jedna naša stara poslovice. Sličan je slučaj i za gospodina Hocu Marijana i gospođu Petraškau Martu - dva obična čovjeka iz sela Ravnika.

Pošto život po neki put je jako gorak i nesreća ne bira ljude, dogodilo se da nevolja zadesi obitelj ovih dvaju čovjeka. Normalno, svako od nas kada ga nesreća zadesi najprije zatraži pomoć i prava od općine jer vjeruje da “oni tamo moraju čuvati naša prava, jer su bili odabrani od nas.” Veliko iznenađenje: ne samo da ovim dvijema nesretnim i teškim bremenom što im sudbina nanese, općina Lupak nije htjela pomoći, nego bez zakonski obrazloženog razloga nadodali su im još nekoliko “borcunja” na njihov tovar i zagorčala im život.

Naime, o čemu se radi? Slučaj gospodina Hoce vrlo je jednostavan. Čovjek ima bolesnoga sina, u mladosti liječnici su propisali njegovome sinu pogrešne lijekove; dijete je oboljelo još teže i od toga dana njegovu bolest postala je neizlječiva. Slučaj gospođe Petraške Marte nešto je kompliciraniji. Ona osim bolesnoga muža, u kući ima i bolesnu mamu(svekrvu). Muž joj je



bolestan od psihičke bolesti a svekrva od oduzetosti(paralizije).

Pošto obe gore napomenute obitelji znaju da imaju pravo na socijalnu pomoć, jer njihov slučaj je težak, odlučili su da najprije prikupe informacije u lokalnoj općini i nakon toga zatraže pomoć. Ali u mjesto da naiđu na razumijevanje od strane lokalne vlasti, shvatili su da tamo niko im ne želi pomoći, te mjesto pomoći naišli su na poniženje. Otuda i njihova najveća srditost i razočarenje, jer kako smo shvatili, gospodin Hoca bio je u općini i tamo mu se reklo da **općina nema novaca**. Stranka je insistirala da je s zakonskog stanovišta u pravu primiti zakonom određenu pomoć. Mjesto pozitivnog odgovora, rečeno

mu je da ide kući i vidi svoja posla, jer ima traktor (to znači da on je bogat) i sramota je da traži novac.

Ljudi su shvatili da nemaju što više tražiti od općinske administracije Lupaka, te su se obratili Zajedništvu Hrvata iz Rumunjske. ZHR je njihov slučaj poslao pravosuđu na suđenje i sud je donio presudu u korist gospođe Petraške i gospodina Hoce.

To znači da općina Lupak, ukoliko presuda ostane definitivna, mora platiti ono što na početku je odbila i uskratila ovim ljudima i da poslovice “dok stigneš kod Boga pojedoste te sveci” ne obistinjuje se svakoga puta.

prof. Domaneanț Iacob

Zanimljivi linkovi na internetu

Odlučili smo stavljati u našu novinu kratke upute o zanimljivim internet adresama na koje poznavatelji informatičke tehnologije mogu svratiti i po-

gledati.

Započnimo našu linkoteku adresom na kojoj možete skinuti s interneta mnoštvo vizualnih stilova, skinova, wallpapersa i raznih aplikacija za vaš Win.XP operativni sustav.

Pogledajte adresu www.crystalxp.net. Vidjeli smo tamo zanimljive skinove za Winamp, postoje kom-

pletne aplikacije s vizualnim stilovima kao što je „Brico Pack Vista Inspirat“, „Longhorn Inspirat“(vizualni stil od nadolazećeg Win. operativnog sustava), mnoštvo wallpopera poredanih po kategorijama i drugih 3D animacija koje će vam uljepšati ljubimca i biti pravo slavlje za vaše oči.

UKINUT LOKALNI POREZ ZA PUTEVE

Svima nama poznati porez za održavanje obrata i puteva bio je ukinut na zadnjoj sjednici lokalnoga vijeća općine Karaševo.

Porez je bio uveden 1997 godine u vrijeme mandata staroga kneza naše općine prof. Milje Radana. U to vrijeme postavio se je problem kako održavati ceste i mobilizirati ljude da organizirano rade na općinskim putovima. Na početku išlo se organizirati po dogovoru, na određena mjesta i radilo se je pod administrativnim vođstvom. Kasnije vidjelo se da to rješenje nije najbolje i prešlo se na drugačiji sustav. Dogovor je bio da svaki član naše zajednice u dobi od 18-60 godina plati porez u vrijednosti jedne normalne dnevnice najamnog radnika. Prikupljeni novac bio je strogo namijenjen održavanju i popravljaju oštećenih obrata i seoskih putova. Do ukidanja ovoga sustava došlo se iz razloga, kako nam je rekao naš sadašnji knez, što trenutno vijeće nema više zakonske mogućnosti koje je nekada imalo da prikupljeni novac administrira bez natječaja i unajmi radnike koji bi radili prema dogovoru

i zato što svota koja je bila prikupljena godišnje nije bila toliko velika da bi se s njom mogao napraviti veći poduhvat. Radi se o svoti koja nije premašivala godišnju vrijednost od 150 milijuna



glavna cesta u Karaševu

leja. Saznali smo iz razgovora s gospodinom knezom, Petrom Bogdanom, da stari sustav popravljavanja puteva biti će zamijenjen novim. Radi se o ideji u kojoj stanovnici našega sela bili bi poticani da sami poduzimaju i organiziraju različite akcije koje se tiču popravljavanja cesta ili drugih poslova koje se odnose na izgled našega mjesta i okolice. Općina u takvim slučajevima bi novčano participirala plativši polovicu cjelokupnog projekta. Radi primjera ilustriramo. Ukoliko se kupina ili društvo dogovori da

u sokaku u kojemu žive, žele postaviti odvodne cijevi, polak plaća skupina, a polak općina.

Znači svaki projekt biti će odobren i razmotren u vijeću ukoliko se odnose na opće dobro sela te obavljat će se u partnerstvu s ljudima iz našega mjesta koji će biti predstavnici pravne osobe u kojoj djeluju.

prof. Iacob Domaneant

VODOVOD STUDENCA ČAFAROVAC U NAŠIM JE RUKAMA



Preostaje da se na slijedećim sjednicama vijeća donese odluka glede svote koju korisnici vode moraju platiti općini i odluka za proceduru koja je potrebna novim korisnicima, ukoliko se žele priključiti vodovodu.

prof. Iacob Domaneant

UPOZORENJE ZA PTIČJU GRIPU

Od pojave ptičje gripe u Rumunjskoj formirali su se lokalni odbori za zaštitu od zaraze. Odbor je zadužen za informiranje stanovništva i sprovođenje zaštite glede preporuka koje dolaze od Rumunjske vlade radi kontrole širenja bolesti.

Upozorava se stanovništvo naših mjesta da drže zatvoreno u dvorištu kokoši i ostalu živinu, i ako u našoj zoni nije još bilo slučajeva, moramo biti oprezni radi toga što u našoj županiji je Dunav pa tranzitiraju mnogobrojne ptice selice. Za one koji ne poštuju to pravilo mora se znati da postoji kazna od 300 do 500 novih leja.

Na zadnjem sastanku lokalnoga vijeća odlučeno je da administraciju vode i vodovoda studenca Čafarovac preuzme na sebe općina Karaševo.

Razlog toj odluci je nemogućnost administriranja usluge od strane korisnika. Do sada korisnici su sami organizirano sakupljali novac i plaćali struju koju pumpa na studencu je trošila. Razlog ovoj odluci lokalnog vijeća je namjera da osim redovnog plaćanja struje Renelu, općina preuzme na sebe sve troškove oko održavanja, investicije i modernizacije radi proširenja broja korisnika.

NASTUPI "KARAŠEVSKJE ZORE"

Naši mladi iz folklornog sastava «Karaševska Zora» prošle godine nastupili su na dvadesetak festivala. Većinom ih je bilo na rumunjskim pozornicama. Prošloga proljeća bili su gostovani u Temišvaru na «Festivalul international al inimilor». Na tom festivalu bila su prisutna folkorna društva i iz drugih evropskih zemalja.

Na razini naše Karaš-Severinske županije svake godine organizira se «Festivalul interesnic al minoritatilor». Svako mjesto u kojem žive nacionalne manjine, domaćin je festivala. Ove godine to je bilo mjesto gdje žive Česi, Garnic, Sljedi nastup u općini Greoni gdje svake godine nastupaju na «Festivalul



Karaševska Zora u Metkoviću

vaii Carasului». Poslije tog festivala folklorni sastav «Karaševska Zora» nastupila je na «Festivalul folkloric» u Resici. Možemo još spomenuti i lokalne priredbe u okviru «Turneje», kroz naša hrvatska sela.

Ljetos je grupa nastupala u «Muzeul Satului» u Bukureštu, gdje, osim folklornog nastupa, zajedno s folklornom grupom bila je prisutna i skupina ljudi koji su predstavljali naše karaševske kulinarske proizvode i tradicijske ru-

kotvorine. Isto u Bukureštu za «Dan Državnosti» gdje su bile prisutne sve nacionalne manjine, dobitnica je nagrade «Premiul de excelenta».

Spominjamo još «Festivalul Proetnica» u Sighisoari, onda u Sinaju, Iašu i Oradeji.

Postoji tradicija koja je već ukorjenjena, uzajamnih posjeta matičnoj državi,

Vinkovčani prošle godine mogli su vidjeti naše mlade i čuti naše pjesme.

Ove godine smo tek na početku, nadaju se da će im i ova godina biti isto toliko uspješna i plodonosna.

PODACI O "KARAŠEVSKOJ ZORI"

Poznato folklorno kulturno društvo «Karaševska Zora» djeluje pod vođstvom koreografa prof. Milje Radana. Folklorni sastav sastavljen je od dvanaest parova, ponekad ima ih i više ovisno o nastupu. Članovi sastava većinom su mladi osnovnoškolci i srednoškolci. Oni su: Fakraci Đureć, Dragija Perica, Vorga Marjan, Đurđulena Zoran, Beul Marjan, Mihajila Đureć, Červenjak Đureć, Hacegan David, Todor Milovan, Dragija Marjan, Neagul Miodrag, Hacegan Ivan, Bokšan



Đureć, Hacegan Noemi, Đurđulena Ana, Tinkul Milena, Lugožan Lina, Petruc Marija, Todor Marija, Babić Mirjana, Pozderka Marija, Kurjak Martinela, Bačuna Ljuba, Hacegan Milena i drugi. Grupom upravlja

prof. Gera Nikola koji je i predsjednik KUD-a. U sklopu programa imamo repertoar našeg tradicionalnog plesa, kao primjer: Prvi danac, Drugi danac, Jabalčki danac, Klokotički danac, Portanje, Zdupatura, Dva i dva, Šetaljka, Slnča i drugih starih plesova koje danas naši mladi ne znaju plesati jer su usmjereni na moderni stil i utjecaj, čemu u mnogome doprinosi i glazba, koja više nije tradicionalna.

stranicu uredila prof. Maria Iser